

ROČNÁ
SPRÁVA



08

YEARLY REPORT 2008

ROČNÁ
SPRÁVA



nafta

OBSAH

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Príhovor k akcionárom | 4 |
| 2 | Profil spoločnosti | 8 |
| | Všeobecné informácie | 10 |
| | Organizačná štruktúra NAFTA a.s. | 12 |
| | Predstavenstvo NAFTA a.s. | 14 |
| | Dozorná rada NAFTA a.s. | 16 |
| | Vrcholový manažment NAFTA a.s. | 18 |
| 3 | Správa o podnikateľskej činnosti | 20 |
| | Podzemné skladovanie zemného plynu | 22 |
| | Prieskum a ťažba uhľovodíkov na Slovensku | 24 |
| | Ochrana životného prostredia | 26 |
| | Zamestnanosť a vzdelávanie | 28 |
| | Podpora verejnoprospešných aktivít | 30 |
| 4 | Vybrané údaje z individuálnej účtovnej závierky za rok 2008 | 32 |
| 5 | Vybrané údaje z konsolidovanej účtovnej závierky za rok 2008 | 38 |
| 6 | Perspektívy spoločnosti na rok 2009 | 44 |

CONTENS

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Adress to the shareholders | 4 |
| 2 | Company profile | 8 |
| | General information | 11 |
| | Organizational structure of NAFTA a. s. | 13 |
| | Board of Directors of NAFTA a.s. | 15 |
| | Supervisory Board of NAFTA a.s. | 17 |
| | Top Management of NAFTA a.s. | 19 |
| 3 | Report on the company's business activities | 21 |
| | Underground gas storage | 23 |
| | Exploration and production of hydrocarbons in Slovakia | 25 |
| | Environmental activities | 27 |
| | Employment and training | 29 |
| | Support of activities beneficial to the public | 31 |
| 4 | Selected data from individual financial statements for 2008 | 33 |
| 5 | Selected data from consolidated financial statements for 2008 | 39 |
| 6 | Perspectives of the company NAFTA a.s. in 2009 | 45 |



PRÍHOVOR K AKCIONÁROM

Vážení akcionári,

predkladáme Vám ročnú správu akciovej spoločnosti NAFTA, ktorá prináša informácie o aktivitách uskutočnených v roku 2008.

Rok 2008 bol pre NAFTA a.s. dobrým rokom. Naše významné úsilie v minulých rokoch zamerané na ďalší rozvoj našich kľúčových činností, uskladňovanie zemného plynu a prieskum a ťažbu uhľovodíkov na Slovensku, opäť ukázalo, že NAFTA a.s. úspešne sleduje správne a jasne vytýčené ciele. Toto jednoznačne dokazujú dobré ekonomické výsledky a presvedčivé výkony celého tímu NAFTA a.s. v roku 2008.

V priebehu roku 2008 boli naše aktivity zamerané na realizáciu niekoľkých dôležitých projektov s cieľom potvrdiť naše vysoké renomé a kľúčové postavenie v energetickom sektore na Slovensku.

Popri stále sa zvyšujúcej úrovni bezpečnosti, spoľahlivosti a pružnosti našich služieb podzemného uskladňovania, sme v roku 2008 intenzívne pracovali na ďalšom rozširovaní skladovacích kapacít a po celý čas paralelne zabezpečovali, aby bola NAFTA a.s. spoľahlivý a flexibilný obchodný partner a garant bezpečných dodávok zemného plynu.

Naše činnosti v oblasti prieskumu a ťažby sme zamerali na prípravu a realizáciu hlavných vrtných kampaní vo Viedenskej panve a vykonali sme kroky smerujúce k ďalšej optimalizácii využitia našich ťažobných oblastí na východe a západe Slovenska. Mimoriadne vysoké ceny uhľovodíkov v roku 2008 výrazne prispeli k tvorbe pridanej hodnoty v NAFTA a.s.

Zodpovedný prístup k bezpečnosti a ochrane životného prostredia akcentoval v rozhodnutiach našej spoločnosti aj v roku 2008.

Uplynulý rok opäť potvrdil, že úspech, rast a silné postavenie v energetickom odvetví závisia predovšetkým na dôvere našich partnerov a zákazníkov, ako aj úsilí a kreativity našich vysoko kvalifikovaných a lojálnych zamestnancov.

Preto dovoľte, aby sme všetkým úprimne poďakovali za ich prácu, podporu a dôveru.

Vážení akcionári, našou prioritou je pokračovať v tejto úspešnej ceste a zabezpečiť dlhodobý rast a efektívnosť pre našu spoločnosť aj v roku 2009.

Jean-Jacques Ciazynski
predseda Predstavenstva
NAFTA a.s

Alexander Spies
podpredseda Predstavenstva
NAFTA a.s.

Martin Hollý
generálny riaditeľ
NAFTA a.s

ADDRESS TO THE SHAREHOLDERS

Dear Shareholders,

We are presenting to you the Yearly Report of NAFTA a. s. which outlines Company's activities performed in 2008.

The year 2008 was a good year for NAFTA a. s. Our significant efforts in the previous years, concentrating on the further development of core business, underground gas storage and exploration and production of hydrocarbons in Slovakia have shown again that NAFTA a. s. is successfully following the right set of clear and ambitious goals. This is clearly reflected by good economic results, and the convincing performance of the entire NAFTA team in 2008.

During the year 2008, our activities were focused on the implementation of several important projects with the objective to confirm our high reputation and key position in the energy sector of the Slovak Republic.

Apart from continuously enhancing the safety, reliability and flexibility of our underground storage services, we intensively worked on the further extension of storage capacities in 2008, at all times in parallel ensuring NAFTA being a reliable and flexible business partner and guarantor of security of natural gas supplies.

Our activities in the business field of exploration and production were focused on the preparation and execution of major drilling campaigns in the Vienna Basin and we took steps aimed at further optimizing the utilization of our production areas in the East and West of the Slovak Republic. Extraordinarily high prices for hydrocarbons in the year 2008 thereby significantly contributed to added value creation in our company in NAFTA a.s.

Our responsible approach towards safety and environmental protection was underlined by several decisions and actions of our company also in 2008.

The past year again confirmed that success, growth and a leading position in the energy sector strongly depend on the trust of our partners and customers, as well as on the effort and creativity of our highly qualified and loyal employees.

Therefore, let us express sincere thanks for their work and trust.

Dear shareholders, our priority is to continue this successful journey and to ensure sustainable success and efficiency for our company also in 2009.

Jean-Jacques Ciazynski
Chairman of Board
of Directors
NAFTA a.s

Alexander Spies
Vice-Chairman of Board
of Directors
NAFTA a.s.

Martin Hollý
Chief Executive
Officer
NAFTA a.s



PROFIL SPOLOČNOSTI

Všeobecné informácie

Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno: NAFTA a. s.

Sídlo: Naftárska 965, 908 45 Gbely

Právna forma: Akciová spoločnosť

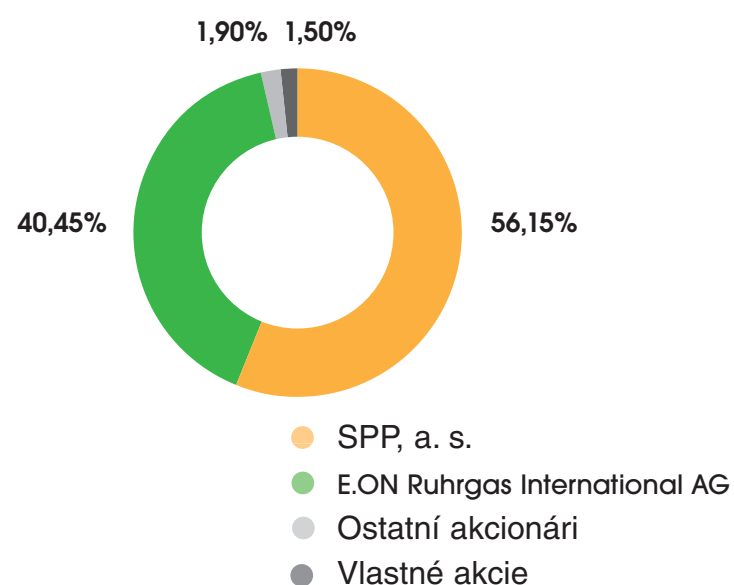
IČO: 36286192

Obchodný register: Okresný súd Trnava, vložka č. 10415/T, oddiel: Sa

Hlavnými činnosťami NAFTA a.s. sú podzemné skladovanie zemného plynu a ťažba prírodných uhlíkovodíkov na Slovensku.

Štruktúra akcionárov a ich podiel na základnom imaní

| | v tis. SKK | v % |
|--|------------|--------|
| Slovenský plynárenský priemysel, a. s. | 1 814 305 | 56,15 |
| E.ON Ruhrgas International AG | 1 306 862 | 40,45 |
| Ostatní akcionári | 61 780 | 1,90 |
| Vlastné akcie | 48 013 | 1,50 |
| Celkom | 3 230 960 | 100,00 |



COMPANY PROFILE

General Information

Essential Information on the Company

Business Name: NAFTA a.s.

Seat: Naftárska 965, 908 45 Gbely

Legal Entity: Joint Stock company

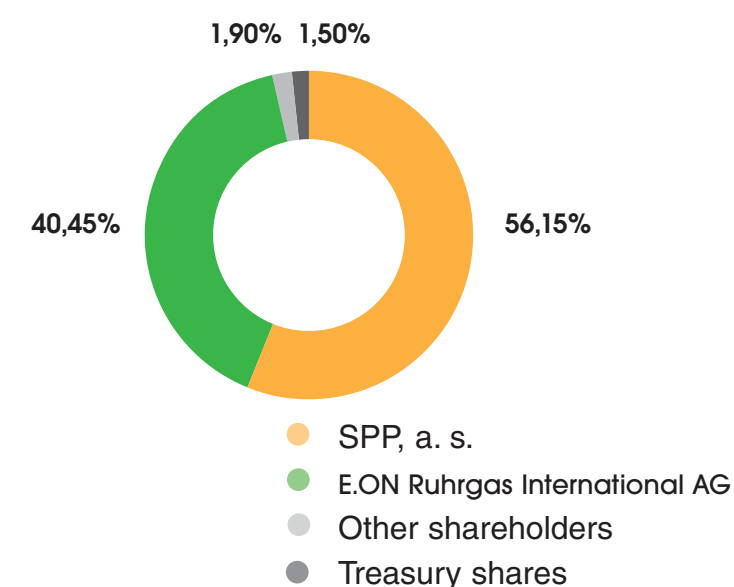
Identification Nr.: 36286192

Commercial registry: District court Trnava, Insert No. 10415/T, Unit: Sa

The core activities of NAFTA a.s. are underground natural gas storage and hydrocarbons production and exploration in Slovakia.

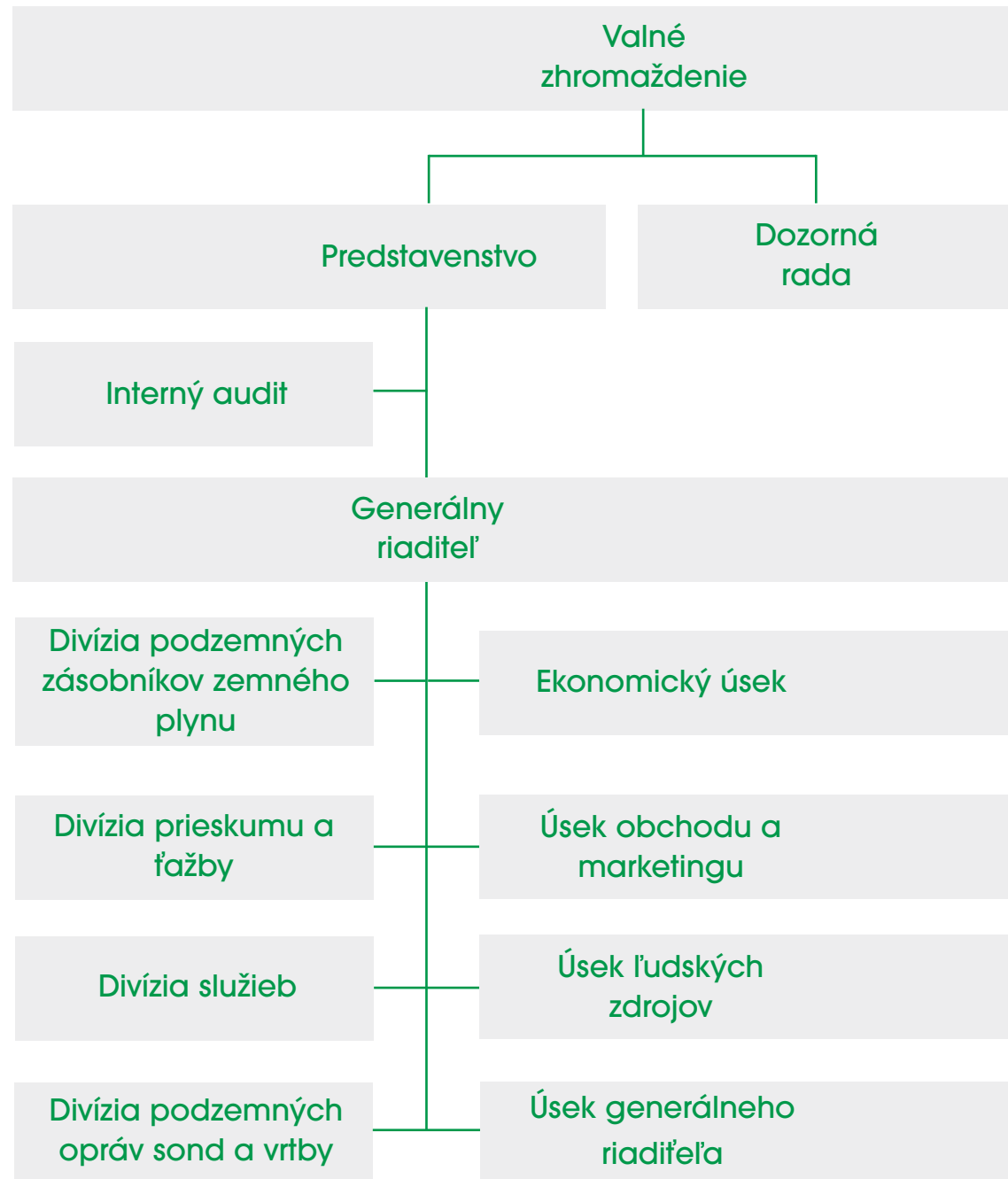
Shareholders Structure and their shares in Registered Capital

| | in ths. SKK | in % |
|--|-------------|--------|
| Slovenský plynárenský priemysel, a. s. | 1 814 305 | 56,15 |
| E.ON Ruhrgas International AG | 1 306 862 | 40,45 |
| Other shareholders | 61 780 | 1,90 |
| Treasury shares | 48 013 | 1,50 |
| Total | 3 230 960 | 100,00 |



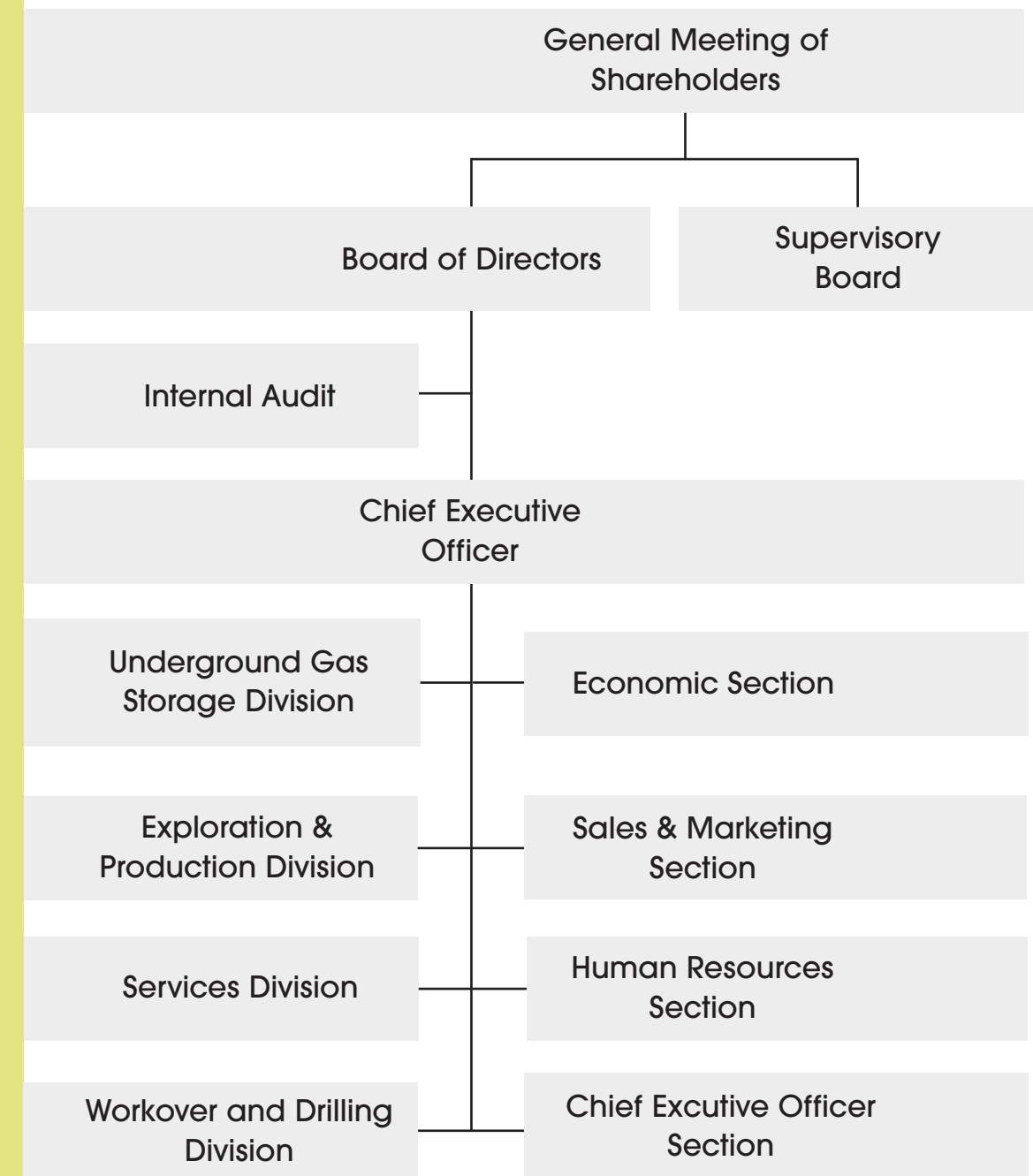
PROFIL SPOLOČNOSTI

Organizačná štruktúra NAFTA a.s. k 31. decembru 2008



COMPANY PROFILE

Organizational Structure of NAFTA a.s. as of 31 December 2008



PROFIL SPOLOČNOSTI

Predstavenstvo NAFTA a.s. k 31. decembru 2008

Ing. Jean-Jacques Ciazynski
predseda predstavenstva/Chairman

Ing. Alexander Spies
podpredseda predstavenstva/Vice-Chairman

Jost Ahrens LL.M.
člen predstavenstva/Member

Ing. Jean-Pierre Mata
člen predstavenstva/Member

COMPANY PROFILE

NAFTA a. s. Board of Directors as of 31 December 2008



PROFIL SPOLOČNOSTI

Dozorná rada NAFTA a. s. k 31. decembru 2008

Ing. Daniel Guspan
predseda dozornej rady

Ing. Bernd Wagner
podpredseda dozornej rady

Prof. Ing. Vladimír Báleš, DrSc.
člen dozornej rady

Ing. Ľubomír Červeňák
člen dozornej rady

Ing. Peter Čulen
člen dozornej rady

Peter Dubaj
člen dozornej rady

Ing. Roman Krasňanský
člen dozornej rady

Ing. Milan Soták
člen dozornej rady

Bc. Peter Šefara
člen dozornej rady

COMPANY PROFILE

NAFTA a. s. Supervisory Board as of 31 December 2008

Ing. Daniel Guspan
Chairman

Ing. Bernd Wagner
Vice-Chairman

Prof. Ing. Vladimír Báleš, DrSc.
Member

Ing. Ľubomír Červeňák
Member

Ing. Peter Čulen
Member

Peter Dubaj
Member

Ing. Roman Krasňanský
Member

Ing. Milan Soták
Member

Bc. Peter Šefara
Member

PROFIL SPOLOČNOSTI

Vrcholový manažment NAFTA a. s. k 31. decembru 2008

Ing. Martin Hollý

generálny riaditeľ/Chief Executive Officer

Ing. Ladislav Goryl

riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu/
Director of Underground Gas Storage Division

Ing. Jozef Levoča

riaditeľ divízie prieskumu a ťažby/Director of Exploration & Production
Division

Ing. Marián Marcin, PhD.

riaditeľ divízie podzemných opráv sond a vrtby/
Director of Workover and Drilling Division

Ing. Michal Ševera

riaditeľ divízie služieb/Director of Services Division

Ing. Jiří Wolff, CSc.

riaditeľ úseku obchodu a marketingu/Director of Sales & Marketing Section

Ing. Szilárd Kása

riaditeľ ekonomického úseku/Director of Economic Section

Ing. František Kajánek

riaditeľ úseku ľudských zdrojov/Director of Human Resources Section

COMPANY PROFILE

NAFTA a. s. Top Management as of 31 December 2008





Podzemné uskladňovanie zemného plynu

Jednou z dvoch hlavných činností akciovej spoločnosti NAFTA bolo aj v roku 2008 uskladňovanie zemného plynu v podzemných zásobníkoch.

NAFTA poskytovala v roku 2008 spoľahlivé a bezpečné služby v oblasti podzemného uskladňovania zemného plynu. Zároveň úspešne začala s uskladňovaním plynu v rámci prvej etapy hlavného projektu na rozšírenie skladovacích kapacít Gajary-Báden, pričom pokračuje v príprave výstavby jeho ďalších plánovaných etáp. Dobudovaním týchto etáp sa významne zvýši bezpečnosť dodávok plynu na Slovensku, ale aj iných členských štátov EU a posilní spoľahlivosť celého komplexu PZZP Láb. Tento rozvoj skladovacích kapacít sa bude viditeľne podieľať na ďalšom raste NAFTA a.s.

Počas uplynulého roka sme venovali pozornosť aj existujúcej technológii, kde ďalšie investície smerovali do rozvoja a rozširovania zariadení a modernizácie hlavných technologických celkov.

NAFTA a.s. sa neustále zaoberá implementáciou nových bezpečnostných štandardov, vyplývajúcich z legislatívy Európskej únie. V tomto zmysle sa NAFTA a.s. môže spoliehať na mnohoročné skúsenosti, ako aj na aktívne využívanie know-how partnerských plynárenských spoločností pri súčasnom rešpektovaní požiadaviek ochrany životného prostredia.

V súlade s príslušnými predpismi a odporúčaniami Európskej únie, spoločnosť svoju činnosť zamerala na zavádzanie pravidiel spoločného trhu s plynom a to predovšetkým na uplatňovanie pravidiel pre pripojenie, prístup a využívanie zásobníkov. Zároveň bola pripravená platforma na rozšírenie služieb uskladňovania s dôrazom na transparentnosť a nediskriminačný prístup k potenciálnym užívateľom zásobníkov.

Portfólio našich klientov sa výrazne rozšírilo v dôsledku zavedenia spomínaných pravidiel. Nové možnosti sekundárneho obchodovania s uskladňovacou kapacitou a viaceré nové druhy služieb prispeli k ďalšiemu rozvoju trhu s plynom.

Underground Gas Storage

The storage of natural gas in underground gas storage facilities was one of the two key activities of our company NAFTA also in 2008.

In 2008, NAFTA provided safe and reliable services in the area of underground natural gas storage. At the same time, the company successfully started the storage of gas within the first stage of our main storage development project Gajary Báden, while the preparation of construction of further planned stages continued. The completion of these stages will significantly improve the security of gas supplies in the Slovak Republic, but also in other EU member states by strengthening the reliability of the entire UGS Láb complex. In addition, this storage development will visibly contribute to the growth story of NAFTA a.s.

During the past year, we also paid attention to the existing technology, where further investments were directed into the development and extension of equipment, modernization of main technological units.

NAFTA is continuously concerned with the implementation of new safety standards resulting from European Union legislation. In this sense, NAFTA a.s. can rely on many years of experience, as well as on the active use of know-how of its partner gas companies, while respecting the requirements of environmental protection.

In compliance with the relevant regulations and recommendations of the European Union, the company significantly focused its activity on implementing common gas market rules, namely applying rules for connection, access and use of underground storage facilities. Simultaneously, an internet based platform for the marketing of storage services was prepared with emphasis on transparency and non-discriminatory access for potential users of our storage facilities.

Our customer portfolio significantly expanded as a result of the introduction of the afore-mentioned rules. New possibilities for secondary trading of storage capacity and several new types of services hereby contributed to the further gas market development.

SPRÁVA O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI

Prieskum a ťažba uhľovodíkov na Slovensku

Prieskum a ťažba uhľovodíkov vo Viedenskej panve a Východoslovenskej nížine bola v roku 2008 druhou kľúčovou činnosťou spoločnosti NAFTA a.s.

V rámci prieskumných aktivít sme sa sústredili na prípravu a realizáciu vrtných kampaní vo Viedenskej panve a popritom pokračovali v úzkej spolupráci so spoločnosťou OMV (Slovakia) Exploration GmbH pri prieskume predneogénneho podložja. Tieto činnosti boli zamerané na prípravu hlbokaj vrtnej kampane.

Vo Východoslovenskej nížine NAFTA a.s. pripravovala vrtnú kampaň na rok 2009. Táto zahŕňa realizáciu prieskumných vrtov a 3D seizmických meraní vo vybranej oblasti Východného Slovenska.

V oblasti ťažby sme v roku 2008 vykonali ďalšie opatrenia smerujúce k zvýšeniu efektívnosti a optimálnemu využitiu potenciálu ťažobných oblastí NAFTA a.s.



REPORT ON THE COMPANY'S BUSINESS ACTIVITIES

Exploration and Production of Hydrocarbons in Slovakia

Exploration and production of hydrocarbons in the Vienna Basin and in the Eastern Slovak Lowland was the second key activity of NAFTA a. s in 2008.

Within the framework of exploration activities, the company NAFTA a.s. focused on the preparation and execution of drilling campaigns in the preneogene part of the Vienna Basin also in close cooperation with the company OMV (Slovakia) Exploration GmbH. These activities were focused on the preparation of a deep drilling campaign.

In the Eastern Slovak Lowland, NAFTA a.s. prepared a drilling campaign for 2009. The campaign includes the drilling of exploration wells and further 3D seismic surveys in the selected area of Eastern Slovakia.

In the area of production, we took further measures in 2008 to improve our effectiveness and optimal utilization of NAFTA's production areas.



Ochrana životného prostredia

Z environmentálneho pohľadu riadi NAFTA a.s. svoje podnikanie v súlade s medzinárodnými i národnými štandardmi a svoje zodpovedné environmentálne správanie dokazuje dodržiavaním platnej environmentálnej legislatívy. Naša spoločnosť sa stotožnila so stratégiou a princípmi trvalo-udržateľného rozvoja a zodpovedného správania sa v oblasti životného prostredia a silne podporuje tieto princípy svojimi hlavnými aktivitami.

Právo zamestnancov NAFTA a.s. na ochranu života a zdravia pri práci sa realizuje prostredníctvom organizovaných systémov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktoré zahŕňajú predovšetkým všeobecnú bezpečnosť práce, bezpečnosť technických zariadení, určené pracovné podmienky, hygienu práce a ochranu pred požiarmi. Tento zámer je realizovaný v súlade s legislatívnymi opatreniami SR a vlastnou sústavou interných riadiacich aktov.



Environmental Protection

NAFTA a. s. manages environmental aspects of its business in compliance with international and national standards and the applicable law, thus demonstrating our commitment towards responsible environmental behavior during operations. Our company strategy emphasizes principles of sustainable development and responsible management of environmental issues throughout our core activities.

The protection of Nafta's employees life and health at work is exercised through organized systems covering occupational safety and health, which mainly include general work safety, safety of technical facilities, defined working conditions, work hygiene and fire protection. This intention is executed in line with the legislative regulations of the Slovak Republic by means of the Company's own system of control and management acts.



SPRÁVA O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI

Zamestnanosť a vzdelávanie

Zamestnanci sú pre NAFTA a.s. veľmi hodnotným aktívom a preto sa riadenie ľudských zdrojov v roku 2008 orientovalo najmä na zabezpečenie podmienok ďalšieho personálneho rozvoja vo vnútri spoločnosti a na zvýšenie ľudského a odborného potenciálu jej jednotlivých útvarov.

V roku 2008 boli implementované podstatné zmeny v systéme odmeňovania a vytvorené systémové predpoklady na zlepšovanie expertných znalostí. Vzdelávanie zamestnancov bolo zamerané na prehĺbovanie odborných a jazykových vedomostí, ako aj zabezpečenie školení v súlade s právnymi predpismi.

S cieľom vytvárať podmienky pre napĺňanie najmä budúcich potrieb ľudského kapitálu sa spoločnosť venovala rozvoju spolupráce s vysokými školami na Slovensku i v zahraničí. Partnermi v roku 2008 boli Slovenská technická univerzita v Bratislave, Technická univerzita v Košiciach, Univerzita Komenského v Bratislave a Montan Universität Leoben.

K 31. decembru 2008 pracovalo v spoločnosti 777 zamestnancov.



REPORT ON THE COMPANY'S BUSINESS ACTIVITIES

Employment and Training

Employees are a very valuable asset to NAFTA a. s., therefore, in 2008, human resources management focused in particular on creating conditions for further personnel development inside the company and on increasing the human and professional potential of single departments.

In 2008, major changes in the remuneration system were implemented and a new system for improving expert knowledge throughout our company was developed. Training of employees was focused on improving professional and language skills, as well as on securing trainings in compliance with legal regulations.

The company has paid attention to development cooperation with universities in Slovakia and abroad in order to create the conditions for fulfilling mainly the future needs of human capital. The significant partners in 2008 included the Slovak Technical University in Bratislava, the Technical University in Košice, the Comenius University in Bratislava and the Montan Universität in Leoben.

As of 31 December 2008, the company had 777 employees.



SPRÁVA O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI

Podpora verejnoprospešných aktivít

NAFTA a.s. sa usiluje o to, aby značka jej spoločnosti bola spájaná nielen s obrazom lídra v uskladňovaní zemného plynu a s ťažbou a prieskumom uhľovodíkov, ale aj s obrazom zodpovednej spoločnosti, ktorá podporuje mestá a obce v regiónoch, kde NAFTA a.s. pôsobí.

Spoločnosť sa vždy zaujímalala o aktivity v rôznych oblastiach spoločenského života. Tento záujem sa prejavuje konkrétnou angažovanosťou a sponzorskou podporou rôznych projektov, najmä v oblastiach rozvoja a podpory vzdelávania, rozvoja a ochrany kultúrnych hodnôt, v podpore športu, zdravia a iných sociálnych aktivít.

Spoločenská zodpovednosť NAFTA a.s. zahŕňa širokú škálu aktivít, ktorými prispieva k zlepšeniu života komunity, v ktorej aktívne pôsobí a zároveň prispieva k trvalo udržateľnému rozvoju spoločnosti.



REPORT ON THE COMPANY'S BUSINESS ACTIVITIES

Support of Activities Beneficial to the Public

NAFTA's ambition is that its trade mark is not only connected with the image of being a leader in gas storage and exploration and production of hydrocarbons but also with the image of being a responsible corporate company supporting municipalities and regional initiatives closely linked with NAFTA's business activities.

The Company has always been involved in activities in various areas of social life. This interest can be seen in its particular dedication and sponsoring support in various projects, especially in the areas of education, protection of cultural values, sport, health, and other social activities.

The social responsibility of NAFTA a. s. covers a wide range of its activities contributing to improving the life of our community, and actively participating to the sustainable development of society.





VYBRANÉ ÚDAJE Z INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY ZA ROK 2008

SELECTED DATA FROM INDIVIDUAL FINANCIAL STATEMENTS FOR 2008

| Skrátená súvaha k 31. decembru 2008 a k 31. decembru 2007 (v mil. Sk) | | |
|---|---------------|---------------|
| | 2008 | 2007 |
| Spolu majetok | 25 798 | 25 312 |
| Neobežný majetok | 23 633 | 23 875 |
| Dlhodobý nehmotný majetok | 18 | 16 |
| Dlhodobý hmotný majetok | 22 137 | 22 374 |
| Dlhodobý finančný majetok | 1 478 | 1 485 |
| Obežný majetok | 2 112 | 1 425 |
| Zásoby | 437 | 630 |
| Dlhodobé pohľadávky | 1 | 2 |
| Krátkodobé pohľadávky | 238 | 237 |
| Finančné účty | 1 436 | 556 |
| Časové rozlíšenie | 53 | 12 |
| Spolu vlastné imanie a záväzky | 25 798 | 25 312 |
| Vlastné imanie | 19 267 | 18 501 |
| Základné imanie | 3 231 | 3 231 |
| Vlastné akcie | (143) | (143) |
| Kapitálové fondy | 706 | 704 |
| Fondy zo zisku | 646 | 646 |
| Výsledok hospodárenia minulých rokov | 12 428 | 12 403 |
| Hospodársky výsledok za účtovné obdobie | 2 399 | 1 660 |
| Záväzky | 6 521 | 6 799 |
| Rezervy | 2 023 | 1 903 |
| Dlhodobé záväzky | 3 235 | 3 282 |
| Krátkodobé záväzky | 527 | 510 |
| Bankové úvery a výpomoci | 736 | 1 104 |
| Časové rozlíšenie | 10 | 12 |

Summarised Balance Sheet as of 31 December 2008 and 31 December 2007 (Millions of SKK)

| | 2008 | 2007 |
|---|---------------|---------------|
| Total Assets | 25 798 | 25 312 |
| Non-current assets | 23 633 | 23 875 |
| Non-current intangible assets | 18 | 16 |
| Non-current tangible assets | 22 137 | 22 374 |
| Non-current financial investments | 1 478 | 1 485 |
| Current Assets | 2 112 | 1 425 |
| Inventory | 437 | 630 |
| Long-term receivables | 1 | 2 |
| Short-term receivables | 238 | 237 |
| Financial accounts | 1 436 | 556 |
| Accrued and deferred items | 53 | 12 |
| Total equity and liabilities | 25 798 | 25 312 |
| Equity | 19 267 | 18 501 |
| Registered capital | 3 231 | 3 231 |
| Treasury shares | (143) | (143) |
| Capital funds | 706 | 704 |
| Funds from profits | 646 | 646 |
| Retained earnings from previous years | 12 428 | 12 403 |
| Profit/loss for current accounting period | 2 399 | 1 660 |
| Liabilities | 6 521 | 6 799 |
| Provisions | 2 023 | 1 903 |
| Long-term payables | 3 235 | 3 282 |
| Short-term payables | 527 | 510 |
| Bank loans and financial assistance | 736 | 1 104 |
| Accrued and deferred items | 10 | 12 |

VYBRANÉ ÚDAJE Z INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY ZA ROK 2008

SELECTED DATA FROM INDIVIDUAL FINANCIAL STATEMENTS FOR 2008

| Skrátený výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2008 a 2007 (v mil. Sk) | | |
|--|----------------|----------------|
| | 2008 | 2007 |
| Tržby za predaj tovaru | 489 | 544 |
| Výroba | 4 839 | 3 954 |
| Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu | 64 | 2 |
| Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti | 45 | 9 |
| Výnosy z hospodárskej činnosti celkom | 5 437 | 4 509 |
| Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru | (187) | (395) |
| Výrobná spotreba | (697) | (873) |
| Osobné náklady | (523) | (465) |
| Dane a poplatky | (85) | (80) |
| Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku | (841) | (728) |
| Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu | (32) | (1) |
| Ostatné náklady na hospodársku činnosť | (146) | 23 |
| Náklady na hospodársku činnosť celkom | (2 511) | (2 519) |
| Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti | 2 926 | 1 990 |
| Finančné výnosy | 169 | 209 |
| Finančné náklady | (149) | (134) |
| Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti | 20 | 75 |
| Mimoriadne výnosy | - | - |
| Mimoriadne náklady | - | - |
| Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením | - | - |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením | 2 946 | 2 065 |
| Daň z príjmov | (547) | (405) |
| Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie | 2 399 | 1 660 |

Summarised Profit and Loss Statement for the Year ended 31 December 2008 and 2007 (Millions of SKK)

| | 2008 | 2007 |
|--|----------------|----------------|
| Sales of goods | 489 | 544 |
| Production | 4 839 | 3 954 |
| Sales of fixed assets and inventory | 64 | 2 |
| Other operating income | 45 | 9 |
| Total operating income | 5 437 | 4 509 |
| Costs of goods sold | (187) | (395) |
| Consumables and services purchased | (697) | (873) |
| Personnel expenses | (523) | (465) |
| Taxes and charges | (85) | (80) |
| Depreciation and provisions of intangible and tangible fixed assets | (841) | (728) |
| Net book value of fixed assets and inventories | (32) | (1) |
| Other operating expenses | (146) | 23 |
| Total operating expenses | (2 511) | (2 519) |
| Profit/loss from operations | 2 926 | 1 990 |
| Financial revenues | 169 | 209 |
| Financial expenses | (149) | (134) |
| Profit/(loss) from financing activities | 20 | 75 |
| Extraordinary revenues | - | - |
| Extraordinary expenses | - | - |
| Profit/(loss) from extraordinary activities before income taxes | - | - |
| Profit/(loss) before income taxes | 2 946 | 2 065 |
| Income taxes | (547) | (405) |
| Profit/(loss) for current accounting period | 2 399 | 1 660 |



VYBRANÉ ÚDAJE Z KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY ZA ROK 2008

SELECTED DATA FROM CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS FOR 2008

| Skrátené konsolidované súvahy k 31. decembru 2008 a k 31. decembru 2007 (v mil. Sk) | | |
|---|---------------|---------------|
| | 2008 | 2007 |
| Aktíva | 32 372 | 30 822 |
| Dlhodobé aktíva | 30 061 | 29 352 |
| Budovy, stavby, stroje a zariadenia | 28 337 | 27 962 |
| Investícia v spoločnom podniku | 1 704 | 1 370 |
| Ostatné | 20 | 20 |
| Obežné aktíva | 2 311 | 1 470 |
| Zásoby | 447 | 632 |
| Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky | 419 | 264 |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty | 1 445 | 574 |
| Vlastné imanie a záväzky | 32 372 | 30 822 |
| Kapitál a rezervy | 24 139 | 22 773 |
| Základné imanie | 3 231 | 3 231 |
| Vlastné akcie | (143) | (143) |
| Ostatné kapitálové fondy | 693 | 693 |
| Kurzové rozdiely | (9) | (3) |
| Rezerva zo zabezpečovacích derivátov | (24) | (24) |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku | 20 225 | 20 145 |
| Nerozdelený zisk | 119 | (1 174) |
| Podiel akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní | 24 092 | 22 725 |
| Menšinové podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností | 47 | 48 |
| Záväzky | 8 233 | 8 049 |
| Dlhodobé záväzky | 6 741 | 6 547 |
| Krátkodobé záväzky | 1 492 | 1 502 |

| Summarised Consolidated Balance Sheets as of 31 December 2008 and 31 December 2007 (Millions of SKK) | | |
|--|---------------|---------------|
| | 2008 | 2007 |
| Total Assets | 32 372 | 30 822 |
| Non-current assets | 30 061 | 29 352 |
| Property, plant and equipment | 28 337 | 27 962 |
| Investment in joint venture | 1 704 | 1 370 |
| Other | 20 | 20 |
| Current assets | 2 311 | 1 470 |
| Inventories | 447 | 632 |
| Trade and other receivables | 419 | 264 |
| Cash and cash equivalents | 1 445 | 574 |
| Equity and liabilities | 32 372 | 30 822 |
| Capital and reserves | 24 139 | 22 773 |
| Registered capital | 3 231 | 3 231 |
| Treasury shares | (143) | (143) |
| Other capital funds | 693 | 693 |
| Translation reserve | (9) | (3) |
| Hedging reserve | (24) | (24) |
| Property revaluation reserve | 20 225 | 20 145 |
| Retained earnings | 119 | (1 174) |
| Equity attributable to shareholders of NAFTA | 24 092 | 22 725 |
| Minority interests of other owners of subsidiaries | 47 | 48 |
| Liabilities | 8 233 | 8 049 |
| Non-current liabilities | 6 741 | 6 547 |
| Current liabilities | 1 492 | 1 502 |

VYBRANÉ ÚDAJE Z KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY ZA ROK 2008

SELECTED DATA FROM CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS FOR 2008

| Skrátené konsolidované výkazy ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2008 a 2007 (v mil. SK) | | | Summarised Consolidated Profit and Loss Statements for the year ended 31 December 2008 and 2007 (Millions of SKK) | | |
|--|--------------|--------------|---|--------------|--------------|
| | 2008 | 2007 | | 2008 | 2007 |
| Výnosy | 5 113 | 3 821 | Revenues | 5 113 | 3 821 |
| Prevádzkové náklady | (2 131) | (1 772) | Operating expenses | (2 131) | (1 772) |
| Zisk/ (strata) pred úrokmi a zdanením | 2 982 | 2 049 | Profit/(loss) before interests and taxes | 2 982 | 2 049 |
| Finančné výnosy/(náklady) | 88 | 121 | Financial income/(expense) | 88 | 121 |
| Zisk/ (strata) pred zdanením | 3 070 | 2 170 | Profit/(loss) before income taxes | 3 070 | 2 170 |
| Daň z príjmov | (592) | (452) | Income taxes | (592) | (452) |
| Zisk/ (Strata) po zdanení | 2 478 | 1 718 | Profit/ (Loss) for the period | 2 478 | 1 718 |
| Menšinové podiely | (6) | - | Minority interests | (6) | - |
| Čistý zisk/ (strata) pripadajúci na akcionárov NAFTA | 2 472 | 1 718 | Net profit/ (loss) attributable to NAFTA shareholders | 2 472 | 1 718 |



PERSPEKTÍVY SPOLOČNOSTI NAFTA A.S. NA ROK 2009

Hlavným poslaním našej spoločnosti v oblasti podzemného skladovania zemného plynu je poskytovať bezpečné, flexibilné a spoľahlivé služby pre našich klientov a partnerov. Ďalšie zdokonaľovanie našich služieb popri realizácii rozvojových projektov rozšírenia skladovacej kapacity v Gajary-Báden bude aj v roku 2009 v centre pozornosti NAFTA a.s.

V oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov sa v roku 2009 zameriame na implementáciu ambiciózneho prieskumného programu a budeme ďalej pokračovať v intenzívnej spolupráci s partnerom OMV v príprave vrtnej kampane predneogénneho podložja Viedenskej panvy.

Dôležitým medzníkom v nasledujúcom roku bude aj realizácia zmeny sídla spoločnosti do Bratislavy, čo prispeje k zvýšeniu efektívnosti našich činností, predovšetkým nás to priblíži k našim obchodným partnerom, ako aj zvýrazní našu prítomnosť v rozvíjajúcom sa medzinárodnom podnikateľskom prostredí.

Všetky aktivity našej spoločnosti budú súčasne zamerané na jej budovanie ako modernej, spoľahlivej, efektívnej a konkurencieschopnej entity.



PERSPECTIVES OF THE COMPANY NAFTA A.S. IN 2009

The main mission of our company in the field of underground gas storage is to provide safe, reliable and flexible services for our clients and partners. The continuous improvement of our services, as well as the successful implementation of our storage development project Gajary - Baden, will be in the centre of the company's attention also in 2009.

In the area of exploration and production of hydrocarbons, we will focus in 2009 on the implementation of our ambitious exploration program and we will continue NAFTA's intense cooperation with our partner OMV in preparing a drilling campaign in the preneogene part of the Vienna Basin.

The change of NAFTA's seat to Bratislava will be an important milestone in the following year in order to increase the effectiveness of our activities, in particular, it will improve our market presence in developing international business environment.

All activities of our company will be focused also on the company's further development towards a modern, reliable, efficient and competitive entity.



08

YEARLY REPORT 2008

ROČNÁ
SPRÁVA



nafta